

**essentiel** 

Consignes de sécurité

Safety instructions

Medidas de seguridad

Sicherheitshinweise

Veiligheidsvoorschriften

Casque filaire / Wired headset /  
Auricular con cable / Kabel-Head-  
set / koptelefoon met draad



Afin d'éviter les dommages  
auditifs éventuels, ne pas  
écouter à un niveau sonore élevé  
pendant une longue durée.

Veillez lire attentivement ces instructions  
avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour  
pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Read these instructions carefully before using  
the device and keep them in a safe place for  
future reference.

Lea atentamente estas instrucciones antes  
de utilizar el electrodoméstico y guárdelas  
para futuras consultas.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem  
Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und  
heben Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Lees deze instructies aandachtig door voordat  
u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor  
toekomstig gebruik.



Ce produit est en conformité  
avec toutes les exigences des  
directives CE applicables.



Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement nécessite en tant que déchet est soumis

à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet

d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs.

En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

## Conditions de garantie

Essentiel b s'engage à fournir des produits de qualité. Chacun de nos produits est garanti, pendant la période mentionnée sur l'emballage, contre les défauts matériels et de fabrication. Notre garantie de qualité est limitée à l'utilisation prévue par Essentiel b et exclut

expressément tout défaut provenant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive ou de tout dommage fortuit ou conséquent à ces dernières. La présente garantie exclut expressément les dommages subis par les articles stockés ou transportés dans les produits Essentiel b.



In order to avoid possible hearing damage, do not listen at high volume level for long periods of time.



This product complies with all the requirements of the applicable EC directives.



This symbol displayed on the appliance signifies that it is an appliance whose waste disposal is subject to legislation

on the disposal of electrical and electronic equipment. This appliance may therefore in no event be treated as household waste and must be disposed of in accordance with the guidelines

specific to this type of waste. You can make use of the return and collection systems which are operated by local authorities (waste recycling centres) and distributors.

By directing your end-of-life appliance to its recycling channel, you will be helping to protect the environment and avoid any harmful consequences for your health.

## Warranty conditions

Essentiel b undertakes to provide quality products. Each of our products is under warranty, during the period mentioned on the packaging, against material and manufacturing defects. Our quality warranty is limited to the use intended by

Essentiel b and expressly excludes any defect resulting from misuse, abuse or any incidental or consequential damage to the product. The present warranty expressly excludes damage to items stored or transported in the Essentiel b products.



Para evitar posibles daños auditivos, se recomienda no escuchar a un nivel sonoro elevado durante un largo período.



Este producto cumple todos los requisitos de las directivas CE aplicables.



Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa

de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este electrodoméstico no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que

se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclar el electrodoméstico al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

## Condiciones de la garantía

Essentiel b se compromete a suministrar productos de calidad. Cada uno de nuestros productos está garantizado, durante el periodo indicado en el embalaje, contra los defectos de materiales y de fabricación. Nuestra garantía

de calidad está limitada al uso previsto por Essentiel b y excluye expresamente cualquier defecto debido a un uso incorrecto, un uso abusivo o cualquier daño fortuito o que resulte consecuencia de estos. La presente garantía excluye expresamente los daños que sufran artículos que estén almacenados o se transporten en productos Essentiel b.



Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie Ihre Ohren nicht über einen längeren Zeitraum einer erhöhten Lautstärke aussetzen.



Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der zutreffenden EG-Richtlinien.



Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für

elektrische und elektronische Altgeräte (Elektroniksrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle

für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

## Garantiebedingungen

Essentiel b verpflichtet sich, seinen Kunden hochwertige Produkte anzubieten. Wir gewähren auf alle unsere Produkte innerhalb des auf der Verpackung angegebenen Zeitraums eine Garantie auf Material- und Herstellungsfehler. Die Garantie ist auf die von Essentiel b vorgesehene Verwendung

beschränkt und schließt ausdrücklich jegliche Fehler aus, die infolge unsachgemäßer oder fehlerhafter Verwendung entstanden sind, sowie zufällige Schäden oder Folgeschäden, die darauf zurückzuführen sind. Die vorliegende Garantie schließt ausdrücklich Schäden aus, die an in Produkten von Essentiel b gelagerten oder transportierten Artikeln entstanden sind.



Om eventuele gehoorschade te voorkomen, dient u niet langdurig op een hoog geluidsniveau te luisteren.



Dit product voldoet aan alle eisen van de toepasselijke EG-richtlijnen.



Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden

## Garantievoorwaarden

Essentiel b verbindt zich ertoe producten van hoge kwaliteit te leveren. Voor elk van onze producten geldt een garantie voor materiaal- en fabrieksfouten gedurende de periode die op de verpakking wordt vermeld. Onze kwaliteitsgarantie is alleen van toepassing als het product

maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

wordt gebruikt op de door Essentiel b bedoelde wijze. Alle defecten als gevolg van verkeerd gebruik, misbruik of schade door een ongeval, evenals alle gevolgen daarvan, zijn uitdrukkelijk uitgesloten. Schade aan artikelen die zijn opgeslagen of vervoerd in de producten van Essentiel b zijn uitdrukkelijk van deze garantie uitgesloten.



## Positionnez les ailettes autour des embouts

1. Pour assurer une stabilité supplémentaire lorsque vous courez ou faites de l'exercice, nous vous conseillons d'utiliser les ailettes fournies. Placez l'ailette « L » entre l'embout « L » et l'écouteur « L ». Faites de même avec les éléments « R ».
2. Insérez l'écouteur dans le canal auriculaire correspondant (« L » dans l'oreille gauche, « R » dans l'oreille droite).
3. Une fois que l'écouteur est inséré, tournez l'ailette et ajustez-la de manière à ce qu'elle repose confortablement dans le creux de votre oreille. La partie supérieure de l'ailette s'adapte juste sous la bordure de votre oreille.



Le bon positionnement des écouteurs et des ailettes influe tout autant sur le confort que sur la qualité sonore : des écouteurs mal placés produiront un son déséquilibré, qui vous poussera à monter le volume.

## Position the wings around the tips

1. For more stability while running or exercising, we recommend that you use the wings provided.
2. Put the “L” wing between the “L” tip and the “L” earbud. Do the same for the “R” pieces.
3. Insert the earbud into your corresponding ear canal (“L” in your left ear, “R” in your right ear).
4. Once the earbud is in place, turn the wing and adjust it so it sits comfortably in the crevices of your ear. The top part of the wing conforms to fit just under the fold of your ear.



Correct positioning of the earbuds and wings affects both comfort and sound quality: poorly placed earbuds will produce unbalanced audio, forcing you to turn up the volume.

## Coloque las aletas alrededor de las almohadillas

1. Para garantizar una estabilidad adicional cuando corra o haga ejercicio, le recomendamos usar las aletas incluidas.
2. Coloque la aleta «L» entre la almohadilla «L» y el auricular «L». Haga lo mismo con los elementos «R».
3. Introduzca el auricular en el canal auricular correspondiente («L» en la oreja izquierda, «R» en la oreja derecha).
4. Cuando el auricular esté introducido, gire la aleta y ajústela de forma que se coloque cómodamente en el hueco de la oreja. La parte superior de la aleta se adapta justo debajo del borde de la oreja.



El posicionamiento correcto de los auriculares y de las aletas influye tanto en la comodidad como en la calidad sonora: unos auriculares mal colocados producirán un sonido desequilibrado que le obligará a subir el volumen.

## Platzieren der Flügel um die Aufsätze herum

1. Zur Gewährleistung einer zuverlässigen In-Ear-Stabilität beim Laufen oder Training empfehlen wir, die mitgelieferten Flügel zu verwenden.
2. Setzen Sie den Flügel „L“ zwischen den Aufsatz „L“ und den Kopfhörer „L“. Verfahren Sie ebenso mit den Elementen „R“.
3. Führen Sie den In-Ear-Kopfhörer in den entsprechenden Gehörgang ein („L“ in das linke Ohr, „R“ in das rechte Ohr).
4. Wenn der Kopfhörer im Ohr sitzt, drehen Sie den Flügel, sodass er bequem in der Ohrmuschel liegt. Die Flügelspitze sollte genau unter dem Ohrrand sitzen.



Der gute Sitz der Kopfhörer und Flügel beeinflusst nicht nur den Tragekomfort, sondern auch die Klangqualität: Schlecht sitzende Kopfhörer erzeugen einen unausgewogenen Klang, der Sie dazu verleitet, die Lautstärke höher zu stellen.

## Plaats de vleugels rond de tips

1. Om verzekerd te zijn van extra stabiliteit tijdens het hardlopen of sporten, raden wij u aan om de meegeleverde vleugels te gebruiken.
2. Zet de vleugel "L" tussen de tip "L" en het oordopje "L". Doe hetzelfde met de onderdelen "R".
3. Breng het oordopje aan in het bijbehorende oorkanaal ("L" in het linkeroor en "R" in het rechteroer).
4. Draai de vleugel zodra het oordopje is aangebracht en pas de stand ervan aan om ervoor te zorgen dat hij comfortabel in de holte van uw oor zit. Het bovenste gedeelte van de vleugel past onder de rand van uw oor.



De juiste plaatsing van de oordopjes en vleugels is van invloed op zowel het draagcomfort als de geluidskwaliteit: slecht geplaatste oordopjes zorgen voor een onevenwichtig geluid en sporen aan om het geluidsvolume verhogen.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

*Les fonctions de la télécommande sont susceptibles de changer en fonction du modèle et de la marque de votre smartphone. / The functions of the remote control may change depending on the model and brand of your smartphone. / Las funciones del mando a distancia pueden cambiar según el modelo y la marca de su smartphone. / Die Funktionen der Fernbedienung können sich je nach Modell und Marke Ihres Smartphones ändern. / De functies van de afstandsbediening kunnen veranderen afhankelijk van het model en merk van uw smartphone.*